



**ÜBERSETZERLISTE  
(ohne Gewähr)  
Listado de traductores  
(sin garantía)**

Vereidigte und beim guatemaltekischen Erziehungsministerium registrierte Übersetzer/  
innen – traductores jurados y registrados ante el Ministerio de Educación de Guatemala

- |  |  |
|--|--|
| DE WIT, Barbara de<br>(deutsch, englisch, spanisch)        | 7 Av. 6-53, Zona 4, Edif. El Triángulo, of. 64,<br>Tel. 2331-4479, 2332-2974<br>Fax: 2334-2065<br>E-Mail: <a href="mailto:motz@intelnet.net.gt">motz@intelnet.net.gt</a>   |
| GANDARA, Elke de   | Blv. Rafael Landivar, Alameda Jacarandas<br>Portal de Cayalá, Casa 17, Zona 16<br>Tel. 2369 5106, 2369 5141, Fax: 2369 4686<br>E-Mail: <a href="mailto:gandarak11@hotmail.com">gandarak11@hotmail.com</a>                                    |
| HECK, Gislinde Christine                                   | 6a Avenida 20-25, Zona 10<br>Edificio Plaza Marítima, 8o. nivel, of. 8-3<br>14 Ave. 4-93, Zona 14, Interior 6-15<br>Tel.: 2229-5000, Fax: 2366 8294<br>Cel.: 5504 5660<br>E-Mail: <a href="mailto:chris@elduende.com">chris@elduende.com</a> |
| JACOBS AST, Sandra Nicole<br>(deutsch, englisch, spanisch) | Carretera a El Salvador Km 12.5,<br>Boulevard Los Cipreses 16-75<br>Santa Catarina Pinula<br>Tel.: 2365-9811<br>Cel.: 4128-4596<br>E-Mail: <a href="mailto:sandranjacobs@yahoo.com">sandranjacobs@yahoo.com</a>                              |
| KELLER TAYLOR, Rosemarie                                   | 21 Av. B 0-61, Zona 15, V.H. II<br>Tel: 2385-7955, 2365-8814,<br>Cel.: 5550-6276<br>E-Mail: <a href="mailto:Rosemarie.Keller@gmail.com">Rosemarie.Keller@gmail.com</a>   |

MÜLLER, Astrid Christine  
3 Calle 5-61, Zona 15, Valles de Vista Hermosa  
Tel. 2369-3126  
Cel.: 5995-0697  
E-Mail: [muellerastrid174@yahoo.de](mailto:muellerastrid174@yahoo.de)

PAIZ, Alicia Larrave de  
4 calle 6-57, Zona 17, Colonia Lourdes  
Tel.: 2261 0324/5

PELAEZ SOLORZANO,  
Julio David  
(deutsch, englisch, spanisch)  
18 Av. A 8-63, Zona 15, Vista Hermosa 1  
Tel. 5312-7364  
E-Mail: [pelaez@ufm.edu](mailto:pelaez@ufm.edu)

PRASSEK, Katharina Barbara  
2a Calle 25-19, Zona 15, VH I, Edificio  
Multimédica, oficina 815  
Tel. 2385 7707/08; Fax: 2385 7707/08  
Cel.: 5306 6419  
e-Mail: [P.Katharina@yahoo.pl](mailto:P.Katharina@yahoo.pl)

SANDOVAL, Annemarie V. de  
5a Calle 3-36, Colonia El Campo, Zona 14,  
Apartamento 1 "A"  
Tel. 2228 6695  
E-Mail: [anne\\_sandoval75@yahoo.com](mailto:anne_sandoval75@yahoo.com)

SANDOVAL KARWETZKI, Susanne  
Ave. Reforma 15-54, Zona 9  
Edif. Reforma Obelisco, Local 26  
Tel. 2331-5577  
Celular: 5308-9388  
E-Mail: [lingua\\_gua@yahoo.com](mailto:lingua_gua@yahoo.com)

ZAMORA DE SIEBER, Gabriela  
11 avenida, 12-91 Zona 2, Ciudad Nueva,  
10 avenida 4-07 zona 15, Condominio Jardines de  
Doña Victoria No. 32  
Tel.: 5202-0333, 2369-3486  
E-Mail: [gabizamorachinchilla71@gmail.com](mailto:gabizamorachinchilla71@gmail.com)

ZAPATA, Anna Karina Thurm de  
6 Calle 5-28, Zona 9,  
Edif. Torre Crystal, of. 307  
Tel.: 2361-6734, 2361-6744  
Cel.: 5019-5952  
[aktzapata@gmail.com](mailto:aktzapata@gmail.com)